



STAGE

**TRIO
MAHALEB**

**LUNDI 20 ET MARDI 21 AVRIL 2020
NEUVILLE SUR SAONE**

**découverte des musiques
turques et arméniennes**

**Harmonie de Neuville
Ecole de Musique**

37 rue Victor Hugo
69250 NEUVILLE SUR SAONE
Tél. : 06.69.98.51.04
contact@harmoniedeneuville.fr



neuville
sur saône
ESSENTIELLE EN VAL DE SAONE

GRANDLYON
la métropole

LUNDI 20 AVRIL

9h-11h

Apprentissage de deux chansons turque et arménienne
Travail de prononciation et d'ornements liés au chant et à la langue

Découverte du contexte historique, musical, culturel de ces deux musiques

11h-12h

Rencontre avec Mahaleb. Découverte des instruments et du répertoire

12h-13h30

Pause déjeuner

13h30-15h

Apprentissage d'une chanson par transmission orale + un petit thème instrumental

Répartition des stagiaires en différents ateliers selon les instruments : percussions / accompagnement harmoniques / mélodie

(sous réserve qu'il y ait assez de stagiaires pour les différents ateliers, sinon répartition différente)

15h-15h30

Pause

15h30-16h

TUTTI

MARDI 21 AVRIL

9h-11h

Travail en atelier des deux thèmes de la veille et apprentissage de la nouvelle chanson

11h-11h15

Pause

11h15-12h

TUTTI

12h-13h30

Pause déjeuner

13h30-15h

Travail en atelier pour finaliser le répertoire

15h-15h15

Pause

15h15-16h

TUTTI : Arrangement final des morceaux dans la salle du concert

18h

Concert de Mahaleb et restitution des morceaux appris avec les stagiaires. (entrée 10€ - gratuit pour les stagiaires et 1 accompagnateur)

Dans un voyage emprunt d'aventure et de nostalgie, Mahaleb réunit les musiques turques et arméniennes. Amours passionnés, amours lointains, départs, exil, fêtes. Mahaleb, à travers ces thèmes, souhaite un retour aux racines profondes et sensibles. Les langues se délient, les musiques se lient. Un délice de rêve, de voyage et d'espoir.

Le trio Mahaleb doit son nom à l'épice aromatique tirée du noyau de la cerise noire de Sainte Lucie. Elle est utilisée au Moyen Orient. Un parfum entre l'amande amère et la cerise, le tout rappelant subtilement la fleur d'oranger.

Un projet "tisseur de liens"

Carole Marque-Bouaret a créé ce projet en 2015, à la recherche de ses origines: ses grands-parents maternels, Arméniens de Turquie, sont arrivés à Marseille dans les années 20 et le turc était leur langue maternelle...

Avec Mahaleb elle souhaite faire le lien entre ces deux origines culturelles : faire revivre la langue arménienne, à travers des chants et retrouver un répertoire issu d'une histoire commune entre les arméniens et les turcs, du temps où ils vivaient ensemble sur un même territoire.



Mahaleb - Մահալեբ

Armenian and turkish music

Carole Marque-Bouaret
Chant, Clarinette turque, duduks, saz

Elsa Ille - Accordéon

Jérôme Salomon - Percussions

Public visé

Instrumentistes et chanteurs
enfants et adultes dès la 3e année de pratique

Instruments

flûte traversière, hautbois, clarinette, violon, violoncelle, guitare, piano, accordéon diatonique et chromatique, percussions

Nombre minimum de participants : 20

Accueil dès 8h00 - fin de journée 18h00
Présence d'un animateur de 8h à 9h puis de 16h à 18h

Les repas sont tirés du sac
Les goûters sont fournis par l'association

Tarif 40€ / participant

Inscriptions et règlement en ligne avant le 8 mars 2020
www.harmoniedeneuville.fr